99 — 58 108

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. East — {Enumeration District / District du recenseur} No. 58 — {in / dans} North Bay — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 23

Nominal return of living persons by / Enombrement des vivants par M. K. B. Kinsella — {Enumerator. / Recenseur.} — June 13-14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House	Family or household in dwelling house	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. If in a city or incorporated town, give name of ward, street and house number. If in city, town or village, or other municipality)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If naturalized, no. of certificate.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade. If any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. Date when person is employed, if not regularly employed, "casual" or "part time."	Weeks employed in 1910 in chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 in other occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Income from wages, salaries, etc., if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Date of marriage if married in the year 1910 — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Dwg. Hs.	Accident accident or sickness.	Other insurance in sterling.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (1) speak English only, (2) speak English and French, (3) speak English and other language, (4) speak French only, (5) speak French and other language.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Epileptic.	Inmate of Public Institution.	Prisoner.	Indian.	Half-breed.	Chinese.	Japanese.	Other race.
NUMÉRO DE DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ville ou municipalité, et rue ou N°, de municipalité ayant la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants arrivés à destination au Canada.	Pour les naturalisés, numéro du certificat.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier différent du principal ou du métier.	Patron.	Employé.	Travailleur à son compte (pour mon compte).	SALARIÉS. Mentionner si la personne est employée régulièrement, occasionnellement ou à la journée ("casual"), ou à temps partiel.	Nombre de semaines durant en 1910 à un emploi régulier.	Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux.	Nombre d'heures par semaine à l'emploi régulier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi régulier.	Gain total en 1910 provenant des autres travaux.	Date (jour, mois et année) du dernier mariage, si marié dans l'année.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Autre assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Sait (1) l'anglais seulement, (2) l'anglais et le français, (3) l'anglais et une autre langue, (4) le français seulement, (5) le français et une autre langue.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Épileptique.	Inmate d'un établissement public.	Prisonnier.	Indien.	Métis.	Chinois.	Japonais.	Autre race.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~210~~ 210		Currana Annie	O'Brien St	F	granddaughter	S	Jan	1909	2	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																																			
211	211	Dawkins James	"	M	Head	S	May	1875	36	England	1907		English	"	Anglican	Painter				NA			35		60	700		35					yes	yes	E											
212		Beattie Jack	"	M	lodger	S	Jan	1880	30	Scotland	1907		Scotch	"	Presbyterian	Carpenter				yes		Building	35		60	700		35					yes	yes	E											
213	213	Rogerson Hugh	"	M	Head	M	July	1874	40	Scotland	1905		Scotch	"	Presbyterian	Millman				yes			50		60	600		10	350		1200		yes	yes	E											
		" Jane	"	F	wife	M	Feb	1877	39	Scotland	1905		Scotch	"	Presbyterian	none																	yes	yes	E											
		" Mary	"	F	daughter	S	Nov	1897	13	Scotland	1905		Scotch	"	Presbyterian	none																	9	yes	yes	E										
		" David	"	M	son	S	March	1905	6	Scotland	1905		Scotch	"	Presbyterian																		9	yes	yes	E										
214	214	Trombley William	7th Avenue	M	Head	M	May	1889	22				French	"	R. Catholic	Labourer				yes		in grocery store	50		60	600		10					yes	yes	E	F										
		" Malvina	"	F	wife	M	Dec	1889	21				French	"	R. Catholic	none																	yes	yes	E	F										
215	215	Brindle John	"	M	Head	S	Feb	1872	38				English	"	R. Catholic	painter				yes		Building	50		60	600		10					yes	yes	E											
		" Mary	"	F	wife	M	June	1870	40				English	"	R. Catholic	none																	yes	yes	E										
		" David	"	M	brother	S	Oct	1893	17				English	"	R. Catholic	Laborer				yes		on railway	50		60	600		20					yes	yes	E										
		" Walter	"	M	"	S	Oct	1896	14				English	"	R. Catholic	none																	9	yes	yes	E										
		" Mary	"	F	Mother	S	Dec	1848	12				English	"	R. Catholic	none																	9	yes	yes	E										
		" Bridget	"	F	"	S	March	1908	9				English	"	R. Catholic																		9	yes	yes	E										
		" Clara	"	F	"	S	Nov	1904	6				English	"	R. Catholic																		9	yes	yes	E										
216	216	Lawryon Emile	"	M	Head	M	Oct	1874	36				French	"	R. Catholic	Laborer				yes		Railway	50		60	600		60					yes	yes	E											
		" Alexina	"	F	wife	M	July	1887	23				French	"	R. Catholic	none																	yes	yes	E										
		" Rena	"	F	daughter	S	Jan	1909	2				French	"	R. Catholic																		no	no	E										
		" Marie	"	F	"	S	Dec	1910	10				French	"	R. Catholic																		no	no	E										
217	217	Jamieson Walter	"	M	Head	M	July	1869	43				Scotch		Presbyterian	Stonemason				yes		building	40		60	600		15					yes	yes	E											
		" Elizabeth	"	F	wife	M	Aug	1882	27				Scotch	"	Presbyterian	none																	yes	yes	E										
		" Rose	"	F	daughter	S	March	1907	4				Scotch	"	Presbyterian																		no	no	E										
		" Bessie	"	F	"	S	Oct	1908	2				Scotch	"	Presbyterian																		no	no	E										
218	218	Lefleur George	"	M	Head	M	April	1872	38				French	"	R. Catholic	Carpenter				yes		"	50		60	600		20	1000		1600		yes	yes	F	E										
		" Mary	"	F	wife	M	Aug	1893	18				French	"	R. Catholic	none																	yes	yes	F	E										
		" Gordon	1st Street	M	son	S	Nov	1910	7/12				French	"	R. Catholic																		no	no	n/a										
219	219	Truchette Ovesima	"	M	Head	M	Jan	1861	50	Q			French	"	R. Catholic	Lumberman				yes		in woods	50		60	600		50	2000		2700		yes	yes	F	E										
		" Carrie	"	F	wife	M	March	1866	45	England	1885		English	"	Anglican	none																	yes	yes	E	F										
		" Albert	"	M	Son	S	Nov	1887	23	Q			French	"	Anglican	Baggageman				yes		on CPR	50		60	900		40	1000		2400		yes	yes	E	F										
		" Ancleke	"	M	son	S	Feb	1892	18	Q			French	"	Anglican	Tinsmith				yes		on CPR	50		60	800		40	1000		2000		yes	yes	E	F										
		" Wilbon	"	M	son	S	March	1894	16	Q			French	"	Anglican	Millman				yes		in mill	50		60	700		20					yes	yes	E	F										
		" Onesima	"	M	son	S	March	1895	15	Q			French	"	Anglican	none																	9	yes	yes	E	F										
		" Arthur	"	M	son	S	March	1896	14	Q			French	"	Anglican	none																	9	yes	yes	E	F										
		" Blanche	"	F	daughter	S	April	1898	12	Q			French	"	Anglican	none																	9	yes	yes	E	F										
		" James	"	M	son	S	April	1903	8	Q			French	"	Anglican																		9	yes	yes	E	F										
220	220	Ouellette Nelson	Frazer	M	Head	M	Dec	1882	27	Q			French	"	R. Catholic	Carpenter Laborer				yes		Buildings	24		60	800		20					yes	yes	F	E										
		" Elvina	"	F	wife	M	Sept	1876	34	Q			French	"	R. Catholic	none																	yes	yes	F	E										
		" Theodora	"	F	daughter	S	Jan	1909	1	Q			French	"	R. Catholic																		no	no	F										
		" Leona	"	F	"	S	July	1910	10/12	Q			French	"	R. Catholic																		no	no	F										
	221	Brunet Elvina	"	F	mother	W	May	1843	68	Q			French	"	R. Catholic	none																	yes	yes	F										
	222	Proux Emma	"	F	lodger	S	Jan	1902	9				French	"	R. Catholic																		9	yes	yes	F										
		" Adland	"	M	"	M	Feb	1877	34				French	"	R. Catholic	Cook																													
223	223	Robinson Rosh	2nd Street	M	Head	S	May	1867	44				Scotch	"	Salvationist	Captain	Laborer			yes		Building	24	20	60	600		20																			
		Seguin Harry	"	M	Lodger	M	June	1886	25				French	"	R. Catholic	Laborer				yes		Railroad	50	8	60	600		20																			
		" Blanche	"	F	Lodger	M	Feb	1892	19				French	"	R. Catholic	none																											
224	224	Dodgson Richard	Fraser	M	Head	M	Jan	1879	32	England	1906		English	"	Anglican	Carpenter				yes		on CPR	50		60	700		20	500		1200															
		" Mary	"	F	wife	M	Dec	1881	30	England	1908		English	"	Anglican																													
		" Hazel	"	M	Son	S	March	1904	7	England	1908		English	"	Anglican																													
225	225	Hennessy Michael	1st Street	M	Head	M	Jan	1871	40	Q			French	"	R. Catholic	Laborer				yes		in mill	50		60	360		16																	